

Резолюции и решения принятые Генеральной Ассамблеей на шестьдесят пятой сессии

Том II

Решения

14 сентября — 24 декабря 2010 года

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты • Шестьдесят пятая сессия

Дополнение № 49



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2011

ПРИМЕЧАНИЕ

Резолюции и решения Генеральной Ассамблеи обозначаются следующим образом:

Очередные сессии

До тридцатой очередной сессии включительно резолюции Генеральной Ассамблеи обозначались арабскими цифрами, за которыми следовали в скобках римские, обозначающие сессию [например: резолюция 3363 (XXX)]. В том случае, когда под одним и тем же номером принималось несколько резолюций, каждая из них обозначалась прописной буквой, располагавшейся между двумя цифрами [например: резолюция 3367 А (XXX), резолюции 3411 А и В (XXX), резолюции 3419 А-Д (XXX)]. Решения не нумеровались.

Начиная с тридцать первой сессии, как часть новой принятой системы условных обозначений документов Генеральной Ассамблеи, резолюции и решения обозначаются арабской цифрой, указывающей номер сессии, и через дробь — еще одной арабской цифрой (например: резолюция 31/1, решение 31/301). В том случае, когда под одним и тем же номером принимается несколько резолюций или решений, все они обозначаются прописной буквой, расположенной после двух цифр (например: резолюция 31/16 А, резолюции 31/6 А и В, решения 31/406 А-Е).

Специальные сессии

До седьмой специальной сессии включительно резолюции Генеральной Ассамблеи обозначались арабскими цифрами, за которыми следовала в скобках буква “S” (от английского “Special”) и римские цифры, обозначающие сессию [например: резолюция 3362 (S-VII)]. Решения не нумеровались.

Начиная с восьмой специальной сессии резолюции и решения обозначаются буквой “S” и арабской цифрой, указывающей номер сессии, и через дробь — еще одной арабской цифрой (например: резолюция S-8/1, решение S-8/11).

Чрезвычайные специальные сессии

До пятой чрезвычайной специальной сессии включительно резолюции Генеральной Ассамблеи обозначались арабскими цифрами, за которыми следовали в скобках буквы “ES” (от английского “Emergency Special”) и римские цифры, обозначающие сессию [например: резолюция 2252 (ES-V)]. Решения не нумеровались.

Начиная с шестой чрезвычайной специальной сессии резолюции и решения обозначаются буквами “ES” и арабской цифрой, указывающей номер сессии, и через дробь — еще одной арабской цифрой (например: резолюция ES-6/1, решение ES-6/11).

В каждой из серий, о которых говорится выше, нумерация следует в порядке принятия.

*

* *

Настоящий том содержит решения, принятые Генеральной Ассамблеей с 14 сентября по 24 декабря 2010 года. Резолюции, принятые Ассамблеей в этот период, включены в том I вместе с информацией о распределении пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые позднее в ходе шестьдесят пятой сессии, будут включены в том III.

Содержание

Решения

	<i>Стр.</i>
А. Выборы и назначения	4
В. Другие решения	10
1. Решения, принятые без передачи в главные комитеты	10
2. Решения, принятые по докладам Первого комитета	17
3. Решения, принятые по докладам Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)	18
4. Решения, принятые по докладам Второго комитета	19
5. Решения, принятые по докладам Третьего комитета	24
6. Решения, принятые по докладам Пятого комитета	29
7. Решения, принятые по докладам Шестого комитета	30

Приложение

Порядковый указатель решений	33
------------------------------------	----

Решения

Содержание

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Стр.</i>
А. Выборы и назначения		
65/401.	Назначение членов Комитета по проверке полномочий	4
65/402.	Выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности.....	4
65/403.	Выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета	4
65/404.	Выборы семи членов Комитета по программе и координации	5
65/405.	Назначение членов Комитета по конференциям	5
65/406.	Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам	6
65/407.	Назначение членов Комитета по взносам.....	6
65/408.	Утверждение назначения членов Комитета по инвестициям	7
65/409.	Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе	7
65/410.	Назначение членов Независимого консультативного комитета по ревизии	8
65/411.	Выборы пяти членов Организационного комитета Комиссии по миростроительству.....	8
В. Другие решения		
1. Решения, принятые без передачи в главные комитеты		
65/501.	Заседания вспомогательных органов в ходе основной части шестьдесят пятой сессии	10
65/502.	Организация шестьдесят пятой сессии	10
65/503.	Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня	11
65/504.	Пленарное заседание высокого уровня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи — заявления наблюдателей.....	11
65/505.	Доклад Генерального секретаря о работе Организации.....	12
65/506.	Доклад Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года	12
65/507.	Доклад Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года	12
65/508.	Доклад Международного Суда.....	12
65/509.	Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций.....	13
65/510.	Доклад Совета Безопасности	13
65/524.	Празднование пятидесятой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	13
65/544.	Пункты повестки дня, рассмотрение которых Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят пятой сессии не завершено.....	13

Решения

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Стр.</i>
2. Решения, принятые по докладам Первого комитета		
65/514.	Сокращение военных бюджетов	17
65/515.	Поддержание международной безопасности — добрососедство, стабильность и развитие в Юго-Восточной Европе	17
65/516.	Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения	18
65/517.	Ракеты	18
65/518.	Предлагаемые программа работы и расписание работы Первого комитета на 2011 год.....	18
65/519.	Планирование по программам (Первый комитет).....	18
3. Решения, принятые по докладам Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)		
65/520.	Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах	18
65/521.	Вопрос о Гибралтаре.....	18
65/522.	Предлагаемые программа работы и расписание заседаний Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи	19
65/523.	Планирование по программам [Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)].....	19
4. Решения, принятые по докладам Второго комитета		
65/525.	Вопросы макроэкономической политики	19
65/526.	Доклад Генерального секретаря, касающийся роли Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости.....	20
65/527.	Группы стран, находящихся в особой ситуации.....	20
65/528.	Доклад Генерального секретаря о роли микрокредитования и микрофинансирования в искоренении нищеты.....	20
65/529.	Программа работы Второго комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи	20
65/530.	Совершенствование методов работы Второго комитета.....	22
65/531.	Планирование по программам (Второй комитет).....	24
5. Решения, принятые по докладам Третьего комитета		
65/532.	Доклад, рассмотренный Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о социальном развитии	24
65/533.	Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом об улучшении положения женщин	24
65/534.	Доклады, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о поощрении и защите прав детей.....	24
65/535.	Доклад Генерального секретаря о глобальных усилиях, направленных на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий.....	25
65/536.	Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о поощрении и защите прав человека.....	25

Решения

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Стр.</i>
65/537.	Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий.....	27
65/538.	Доклады, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о предупреждении преступности и уголовном правосудии.....	27
65/539.	Программа работы Третьего комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.....	28
65/540.	Планирование по программам (Третий комитет).....	29
6. Решения, принятые по докладам Пятого комитета		
65/541.	Состояние бюджетов и финансовое положение организаций системы Организации Объединенных Наций.....	29
65/542.	Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций.....	29
65/543.	Генеральный план капитального ремонта.....	29
7. Решения, принятые по докладам Шестого комитета		
65/511.	Предварительная программа работы Шестого комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.....	30
65/512.	Планирование по программам (Шестой комитет).....	31
65/513.	Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций.....	31

А. Выборы и назначения

65/401. Назначение членов Комитета по проверке полномочий

На своем 26-м пленарном заседании 5 октября 2010 года Генеральная Ассамблея в соответствии с правилом 28 своих правил процедуры назначила Комитет по проверке полномочий для своей шестьдесят пятой сессии в составе следующих государств-членов: БАГАМСКИЕ ОСТРОВА, ГАБОН, ГВАТЕМАЛА, КЕНИЯ, КИТАЙ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СИНГАПУР, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ и Финляндия.

65/402. Выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности

На своем 28-м пленарном заседании 12 октября 2010 года Генеральная Ассамблея в соответствии со статьей 23 Устава Организации Объединенных Наций и правилом 142 правил процедуры Ассамблеи избрала Германию, Индию, Колумбию, Португалию и Южную Африку непостоянными членами Совета Безопасности на двухлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года, для заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий Австрии, Мексики, Турции, Уганды и Японии.

Таким образом, в состав Совета Безопасности входят следующие 15 государств-членов: Босния и Герцеговина*, Бразилия*, Габон*, Германия**, Индия**, Китай, Колумбия**, Ливан*, Нигерия*, Португалия**, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция и Южная Африка**.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 2011 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 2012 года.

65/403. Выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета

На своем 35-м пленарном заседании 25 октября 2010 года Генеральная Ассамблея в соответствии с правилом 140 правил процедуры Ассамблеи избрала Испанию и Швейцарию членами Экономического и Социального Совета на начинающийся 1 января 2011 года оставшийся срок полномочий Турции и Лихтенштейна¹, соответственно.

На том же заседании Генеральная Ассамблея в соответствии со статьей 61 Устава Организации Объединенных Наций и правилом 145 правил процедуры Ассамблеи избрала Австралию, Венгрию, Габон, Камерун, Катар, Китай, Латвию, Малави, Мексику, Никарагуа, Норвегию, Пакистан, Республику Корея, Российскую Федерацию, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндию и Эквадор членами Экономического и Социального Совета на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года, для заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий Австралии, Бразилии, Камеруна, Китая, Конго, Малайзии, Мозамбика, Нигера, Норвегии, Пакистана, Польши, Республики Корея, Республики Молдова, Российской Федерации, Сент-Люсии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Уругвая и Финляндии.

Таким образом, в состав Экономического и Социального Совета входят следующие 54 государства-члена: Австралия***, Аргентина**, Багамские Острова**, Бангладеш**, Бельгия**, Венгрия***, Венесуэла (Боливарианская Республика)*, Габон***, Гана**, Гватемала*, Гвинея-Бисау*, Германия*, Египет**, Замбия**, Индия*, Ирак**, Испания*, Италия**, Камерун***, Канада**, Катар***, Китай***, Коморские Острова**,

¹ См. A/65/526.

КОТ-Д'ИВУАР*, ЛАТВИЯ***, МАВРИКИЙ*, МАЛАВИ***, МАЛЬТА*, МАРОККО*, МЕКСИКА***, МОНГОЛИЯ**, НАМИБИЯ*, НИКАРАГУА***, НОРВЕГИЯ***, ПАКИСТАН***, ПЕРУ*, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ***, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ***, РУАНДА**, САУДОВСКАЯ АРАВИЯ*, СЕНЕГАЛ***, СЕНТ-КИТС И НЕВИС*, СЛОВАКИЯ**, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ***, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ**, УКРАИНА**, ФИЛИППИНЫ**, ФИНЛЯНДИЯ***, ФРАНЦИЯ*, ЧИЛИ**, ШВЕЙЦАРИЯ*, ЭКВАДОР***, ЭСТОНИЯ* и ЯПОНИЯ*.

-
- * Срок полномочий истекает 31 декабря 2011 года.
 - ** Срок полномочий истекает 31 декабря 2012 года.
 - *** Срок полномочий истекает 31 декабря 2013 года.

65/404. Выборы семи членов Комитета по программе и координации

На своем 47-м пленарном заседании 9 ноября 2010 года Генеральная Ассамблея на основе предложенных Экономическим и Социальным Советом кандидатур² и в соответствии с приложением к резолюции 2008 (LX) Совета от 14 мая 1976 года, пунктом 1 резолюции 1987/94 Совета от 4 декабря 1987 года, а также решением 42/450 Ассамблеи от 17 декабря 1987 года избрала АЛЖИР, АНТИГУА и БАРБУДА, БЕНИН, КИТАЙ, РЕСПУБЛИКУ КОРЕЯ и ЭРИТРЕЮ членами Комитета по программе и координации на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года, для заполнения шести из семи вакансий в связи с истечением срока полномочий БАНГЛАДЕШ, КЕНИИ, КИТАЯ, ЛИВИЙСКОЙ АРАБСКОЙ ДЖАМАХИРИИ, НИГЕРА, РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ и ЯМАЙКИ.

На том же заседании Генеральная Ассамблея была проинформирована о том, что избрание членов состоится позднее и что оно будет проведено на основе предложенных Экономическим и Социальным Советом кандидатур для заполнения остающейся вакансии в Комитете по программе и координации для одного члена от государств Азии³.

Таким образом, в состав Комитета по программе и координации входят следующие 29 государств-членов³: АЛЖИР***, АНТИГУА и БАРБУДА***, АРГЕНТИНА*, АРМЕНИЯ*, БЕЛАРУСЬ*, БЕНИН***, БРАЗИЛИЯ*, ВЕНЕСУЭЛА (БОЛИВАРИАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА)***, ГАИТИ**, ГВИНЕЯ*, ИЗРАИЛЬ**, ИНДИЯ*, ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА)*, ИСПАНИЯ*, ИТАЛИЯ*, КАЗАХСТАН*, КИТАЙ***, КОМОРСКИЕ ОСТРОВА**, КУБА*, НАМИБИЯ**, НИГЕРИЯ*, ПАКИСТАН*, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ***, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ**, УКРАИНА*, УРУГВАЙ*, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА*, ЭРИТРЕЯ*** и ЮЖНАЯ АФРИКА*.

-
- * Срок полномочий истекает 31 декабря 2011 года.
 - ** Срок полномочий истекает 31 декабря 2012 года.
 - *** Срок полномочий истекает 31 декабря 2013 года.

65/405. Назначение членов Комитета по конференциям

На своем 47-м пленарном заседании 9 ноября 2010 года Генеральная Ассамблея в соответствии с пунктом 2 своей резолюции 43/222 В от 21 декабря 1988 года приняла к сведению произведенное ее Председателем после консультаций с председателями соответствующих региональных групп назначение АВСТРИИ, КИТАЯ, ЛИВИЙСКОЙ АРАБСКОЙ

² См. A/65/291; см. также решение 2010/201 В Экономического и Социального Совета.

³ Как указано в документе A/65/291, остается незаполненной одна вакансия для одного члена от государств Азии на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года. Также, как указано в документе A/64/307, остаются незаполненными четыре вакансии для членов от государств Западной Европы и других государств, срок полномочий которых начинается с даты избрания. Срок полномочий трех членов истекает 31 декабря 2011 года, а срок полномочий одного члена истекает 31 декабря 2012 года.

ДЖАМАХИРИИ, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, ЭФИОПИИ и ЯПОНИИ членами Комитета по конференциям на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года, для заполнения шести из семи вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий АВСТРИИ, АРГЕНТИНЫ, КЕНИИ, КИТАЯ, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, ТУНИСА и ЯПОНИИ⁴.

Таким образом, в состав Комитета по конференциям входят следующие 19 государств-членов⁵: АВСТРИЯ***, ВЕНЕСУЭЛА (БОЛИВАРИАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА)***, ГЕРМАНИЯ**, КИТАЙ***, КОНГО*, КОТ-д'ИВУАР**, ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ***, МАЛАЙЗИЯ*, МЕКСИКА*, МОЗАМБИК*, НИГЕРИЯ**, ПАНАМА**, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ*, СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА**, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ***, ФИЛИППИНЫ*, ФРАНЦИЯ*, ЭФИОПИЯ*** и ЯПОНИЯ***.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 2011 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 2012 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 2013 года.

65/406. Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

На своем 51-м пленарном заседании 19 ноября 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета⁶ назначила членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года следующих лиц: г-жу Намгью Ч. Кхампу, г-на Петера Мадденса, г-на Ричарда Муна, г-на Карлоса Руиса Массье, г-на Акиру Сугияму и г-на Чжана Ваньхая.

Таким образом, в состав Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам входят следующие лица: г-жа Айча Афифи (*Марокко*)*, г-жа Рената Аркини (*Италия*)*, г-жа Яминка Динич (*Хорватия*)**, г-н Владимир А. Иосифов (*Российская Федерация*)*, г-н Коллен В. КЕЛАПИЛЕ (*Ботсвана*)**, г-жа Намгья Ч. КХАМПА (*Индия*)***, г-н Петер МАДДЕНС (*Бельгия*)***, г-жа Сузан М. МАКЛУРГ (*Соединенные Штаты Америки*)*, г-н Ричард МУН (*Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*)***, г-н Стаффорд О. Нил (*Ямайка*)**, г-н Карлос РУИС МАССЬЕ (*Мексика*)***, г-н Акира СУГИЯМА (*Япония*)***, г-н Мухаммед Мустафа ТАЛЬ (*Иордания*)**, г-н Алехандро ТОРРЕС ЛЕПОРИ (*Аргентина*)*, г-жа Нонье УДО (*Нигерия*)** и г-н Чжан ВАНЬХАЙ (*Китай*)***.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 2011 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 2012 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 2013 года.

65/407. Назначение членов Комитета по взносам

На своем 51-м пленарном заседании 19 ноября 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета⁷ назначила членами Комитета по взносам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года, следующих лиц: г-на Жозефа Акак-

⁴ Остается незаполненной одна вакансия для одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2013 года.

⁵ Как указано в документе А/65/107, остается также незаполненной одна вакансия для одного члена от государств Восточной Европы на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2012 года.

⁶ А/65/562, пункт 7.

⁷ А/65/563, пункт 4.

по-Сатчиви, г-на Гордона Экерсли, г-на Бернардо Грейвера дель Ойо, г-на Хуана Мбомио Ндонга Манге, г-на Педро Луиса Педросо Куэсту и г-на Томаса Шлезингера.

Таким образом, в состав Комитета по взносам входят следующие лица: г-н Анджей Т. АБРАШЕВСКИЙ (*Польша*)**, г-н Джозеф АКАКПО-САТЧИВИ (*Бенин*)***, г-н Мешаль Аль-МАНСУР (*Кувейт*)**, г-н Элми Ахмед ДУАЛЕ (*Сомали*)**, г-н Гордон ЭКЕРСЛИ (*Австралия*)***, г-н Бернардо ГРЕЙВЕР ДЕЛЬ ОЙО (*Уругвай*)***, г-н Игорь В. ГУМЕННЫЙ (*Украина*)**, г-н Андрей В. КОВАЛЕНКО (*Российская Федерация*)*, г-н Ричард МУН (*Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*)*, г-н Хуан Мбомио НДОНГ МАНГЕ (*Экваториальная Гвинея*)***, г-н ПАК Хе Юн (*Республика Корея*)*, г-н Педро Луис ПЕДРОСО КУЭСТА (*Куба*)***, г-жа Гёнке РОШЕР (*Германия*)*, г-н Томас ШЛЕЗИНГЕР (*Австрия*)***, г-жа Лайза П. СПРАТТ (*Соединенные Штаты Америки*)**, г-н Сигеки СУМИ (*Япония*)**, г-н Кортни Х. УИЛЬЯМС (*Ямайка*)* и г-н У Ган (*Китай*)*.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 2011 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 2012 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 2013 года.

65/408. Утверждение назначения членов Комитета по инвестициям

На своем 51-м пленарном заседании 19 ноября 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета⁸ утвердила произведенное Генеральным секретарем повторное назначение г-на Ахима Кассова и г-на Уильяма Дж. Макдоно членами Комитета по инвестициям на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года, и повторное назначение г-жи Элен Плуа на срок полномочий в один год, начинающийся 1 января 2011 года, и назначение г-на Симона Цзяна на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года.

Таким образом, в состав Комитета по инвестициям входят следующие лица: г-н Масаказу АРИКАВА (*Япония*)*, г-н Эмилио Х. КАРДЕНАС (*Аргентина*)**, г-н Мадхав ДХАР (*Индия*)*, г-н Симон Цзян (*Китай*)***, г-н Ахим КАССОВ (*Германия*)***, г-н Немир А. КИРДАР (*Ирак*)*, г-н Уильям Дж. МАКДОНО (*Соединенные Штаты Америки*)***, г-жа Лина К. МОХОХЛО (*Ботсвана*)** и г-жа Элен ПЛУА (*Франция*)*.

Также на 51-м заседании Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета⁹ повторно назначила г-на Ивана ПИКТЕ (*Швейцария*) и назначила г-жу Хильду ОЧОА-БРИЛЛЕМБУРГ (*Боливарианская Республика Венесуэла*) членами ad hoc на срок полномочий в один год, начинающийся 1 января 2011 года.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 2011 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 2012 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 2013 года.

65/409. Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе

На своем 51-м пленарном заседании 19 ноября 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета¹⁰ назначила членами Комиссии по международной гражданской службе на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года

⁸ A/65/564, пункт 5.

⁹ Там же, пункт 6.

¹⁰ A/65/565, пункт 8.

следующих лиц: г-жу Мари-Франсуазу Бештель, г-на Даасебре Оти Боатенга, г-жу Карлин Гарднер, г-на Кингстона Папье Роудза и г-на Эугенюша Вызнера.

На том же заседании Генеральная Ассамблея также по рекомендации Пятого комитета¹⁰ назначила г-на Кингстона Папье Роудза Председателем Комиссии по международной гражданской службе на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года.

Таким образом, в состав Комиссии по международной гражданской службе входят следующие лица: г-н Кингстон Папье Роудз (*Сьерра-Леоне*)***, Председатель; г-н Вольфганг ШТЁКЛЬ (*Германия*)**, заместитель Председателя; г-н Евгений В. АФАНАСЬЕВ (*Российская Федерация*)*, г-жа Мари-Франсуаза БЕШТЕЛЬ (*Франция*)***, г-н Даасебре Оти БОАТЕНГ (*Гана*)***, г-н Фатих БУАЙЯД-АГА (*Алжир*)*, г-н Шамшер М. ЧОУДХУРИ (*Бангладеш*)*, г-н Минору ЭНДО (*Япония*)**, г-жа Карлин ГАРДНЕР (*Ямайка*)***, г-жа Лукриша МАЙЕРЗ (*Соединенные Штаты Америки*)**, г-н Жилберту ПАРАНЬОС ВЕЛЛОЗУ (*Бразилия*)**, г-н Джан Луиджи ВАЛЕНЦА (*Италия*)**, г-н Ван Сяочу (*Китай*)*, г-н Эугенюш ВЫЗНЕР (*Польша*)*** и г-н Эль-Хасан ЗАХИД (*Марокко*)*.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 2012 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 2013 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 2014 года.

65/410. Назначение членов Независимого консультативного комитета по ревизии

На своем 51-м пленарном заседании 19 ноября 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета¹¹ назначила членами Независимого консультативного комитета по ревизии на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года, следующих лиц: г-на Вадима В. Дубинкина, г-на Винода Раи и г-на Адриана Патрика Страхана.

Таким образом, в Независимый консультативный комитет по ревизии входят следующие лица: г-н Вадим В. ДУБИКИН (*Российская Федерация*)**, г-н Джон МУВАНГА (*Уганда*)*, г-н Винод РАИ (*Индия*)**, г-н Адриан Патрик СТРАХАН (*Ямайка*)** и г-н Дэвид М. УОКЕР (*Соединенные Штаты Америки*)*.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 2011 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 2013 года.

65/411. Выборы пяти членов Организационного комитета Комиссии по миростроительству

На своем 72-м пленарном заседании 22 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея в соответствии со своими резолюциями 60/180 от 20 декабря 2005 года и 63/145 от 18 декабря 2008 года избрала БЕНИН, БРАЗИЛИЮ, ИНДОНЕЗИЮ, ТУНИС и УРУГВАЙ членами Организационного комитета Комиссии по миростроительству на двухлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года, для заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий БЕНИНА, ТАИЛАНДА, УРУГВАЯ, ЧИЛИ и ЮЖНОЙ АФРИКИ.

В соответствии с пунктами 4 *a-d* резолюции 60/180 24 государства-члена уже избраны и/или выбраны в качестве членов Организационного комитета Комиссии по миростроительству: ГАБОН, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ и

¹¹ А/65/566, пункт 4.

Франция выбраны Советом Безопасности¹²; Гватемала, Египет, Замбия, Испания, Республика Корея, Руанда и Украина избраны Экономическим и Социальным Советом¹³; Германия, Канада, Норвегия, Швеция и Япония выбраны теми десятью государствами и из числа тех десяти государств, которые делают самые большие начисленные взносы в бюджеты Организации Объединенных Наций и добровольные взносы в фонды, программы и учреждения Организации Объединенных Наций, включая постоянный фонд миростроительства¹⁴; и Бангладеш, Индия, Непал, Нигерия и Пакистан выбраны теми десятью государствами и из числа тех десяти государств, которые предоставляют самые большие контингенты военнослужащих и гражданских полицейских для миссий Организации Объединенных Наций¹⁵.

Таким образом, с 1 января 2011 года в состав Организационного комитета Комиссии по миростроительству входит следующее 31 государство-член: Бангладеш***, Бенин***, Бразилия***, Габон**, Гватемала**, Германия**, Египет***, Замбия***, Индия***, Индонезия***, Испания**, Канада***, Китай*, Колумбия**, Непал***, Нигерия***, Норвегия***, Пакистан***, Перу**, Республика Корея***, Российская Федерация*, Руанда***, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*, Соединенные Штаты Америки*, Тунис***, Украина***, Уругвай***, Франция*, Чешская Республика**, Швеция*** и Япония***.

-
- * Постоянные члены Совета Безопасности
 - ** Срок полномочий истекает 31 декабря 2011 года.
 - *** Срок полномочий истекает 31 декабря 2012 года.

¹² См. S/2010/690.

¹³ См. решение 2010/201 G Экономического и Социального Совета.

¹⁴ См. A/65/635. Как указано, Германия будет выполнять свои функции в течение одного года в 2011 году и Нидерланды будут выполнять свои функции в течение одного года в 2012 году.

¹⁵ См. A/65/636.

В. Другие решения

1. Решения, принятые без передачи в главные комитеты

65/501. Заседания вспомогательных органов в ходе основной части шестьдесят пятой сессии

На своем 1-м пленарном заседании 14 сентября 2010 года Генеральная Ассамблея постановила разрешить тем вспомогательным органам Ассамблеи, которые перечислены в письме Председателя Комитета по конференциям от 30 августа 2010 года¹⁶, а именно Комитету по сношениям со страной пребывания, Комитету по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, Комиссии по разоружению, Независимому консультативному комитету по ревизии, Ассамблее государств — участников Римского статута Международного уголовного суда и Рабочей группе по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, провести заседания в ходе основной части шестьдесят пятой сессии Ассамблеи.

На своем 34-м пленарном заседании 20 октября 2010 года Генеральная Ассамблея постановила разрешить Апелляционному трибуналу Организации Объединенных Наций провести одно заседание в Нью-Йорке в ходе основной части шестьдесят пятой сессии Ассамблеи, при том четком понимании, что эти заседания будут проводиться при условии наличия помещений и возможностей обслуживания, а также не в ущерб мероприятиям Ассамблеи и главных комитетов и что будет сделано все для обеспечения максимально эффективного использования конференционного обслуживания¹⁷.

65/502. Организация шестьдесят пятой сессии

На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета, изложенной в его первом докладе¹⁸, утвердила ряд положений, касающихся организации шестьдесят пятой сессии.

На своем 50-м пленарном заседании 12 ноября 2010 года Генеральная Ассамблея по просьбе Председателя Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) постановила продлить работу Комитета до понедельника, 15 ноября 2010 года.

На своем 52-м пленарном заседании 23 ноября 2010 года Генеральная Ассамблея по просьбе Председателя Второго комитета постановила продлить работу Комитета до среды, 1 декабря 2010 года.

На своем 62-м пленарном заседании 10 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя постановила перенести дату перерыва в работе шестьдесят пятой сессии Ассамблеи со вторника, 14 декабря 2010 года, до среды, 22 декабря 2010 года.

На том же заседании Генеральная Ассамблея по просьбе Председателя Пятого комитета постановила продлить работу Комитета до пятницы, 17 декабря 2010 года.

На своем 68-м пленарном заседании 16 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по просьбе Председателя Пятого комитета постановила продлить работу Комитета до вторника, 21 декабря 2010 года.

¹⁶ A/65/337.

¹⁷ См. A/65/337/Add.1.

¹⁸ A/65/250, пункты 3–44.

На своем 70-м пленарном заседании 21 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по просьбе Председателя Пятого комитета постановила продлить работу Комитета до среды, 22 декабря 2010 года.

На своем 72-м пленарном заседании 22 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя постановила перенести дату перерыва в работе шестьдесят пятой сессии Ассамблеи со среды, 22 декабря 2010 года, до четверга, 23 декабря 2010 года.

65/503. Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня

На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета, изложенной в его первом докладе¹⁹, утвердила повестку дня²⁰ и распределение пунктов повестки дня²¹ шестьдесят пятой сессии.

На том же заседании Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета, изложенной в его первом докладе²², постановила включить в повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Вопрос о коморском острове Майотта», по разделу В (Поддержание международного мира и безопасности), при том понимании, что Ассамблея не будет рассматривать данный пункт впредь до дальнейшего уведомления.

Также на том же заседании Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета, изложенной в его первом докладе²³, постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного «Вопрос о малагасийских островах Глорьез, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия», и включить его в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии.

На своем 30-м пленарном заседании 14 октября 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета, изложенной в его втором докладе²⁴, постановила включить в повестку дня своей шестьдесят пятой сессии новый пункт, озаглавленный «Меры в развитие совещания высокого уровня, состоявшегося 24 сентября 2010 года: активизация работы Конференции по разоружению и продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению», по разделу G (Разоружение), рассмотреть его непосредственно на пленарных заседаниях и передать его Первому комитету при том понимании, что на пленарных заседаниях Ассамблея проведет прения, а Первый комитет рассмотрит любые предложения по этому пункту.

На своем 63-м пленарном заседании 13 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 55/285 от 7 сентября 2001 года, постановила, что рассмотрение подпункта *a* пункта 122 повестки дня, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом», переносится на более позднюю дату, о которой будет объявлено дополнительно.

65/504. Пленарное заседание высокого уровня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи — заявления наблюдателей

На своем 4-м пленарном заседании 20 сентября 2010 года Генеральная Ассамблея по предложению Председателя Генеральной Ассамблеи в его качестве сопредседателя пле-

¹⁹ Там же, пункты 62–72.

²⁰ A/65/251 и Согг.1.

²¹ A/65/252 и Согг.1.

²² A/65/250, пункт 53.

²³ Там же, пункт 54.

²⁴ См. A/65/250/Add.1.

нарного заседания высокого уровня шестьдесят пятой сессии Ассамблеи²⁵, ссылаясь на свою резолюцию 64/184 от 21 декабря 2009 года, постановила, не создавая прецедента, заслушать в конце пленарного заседания, после того, как выступят представители государств-членов, заявления следующих пяти наблюдателей:

Лига арабских государств
Африканский союз
Европейский союз
Организация Исламская конференция
Всемирная конференция спикеров парламентов Межпарламентского Союза.

65/505. Доклад Генерального секретаря о работе Организации

На своем 26-м пленарном заседании 5 октября 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря о работе Организации²⁶.

65/506. Доклад Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года

На своем 27-м пленарном заседании 8 октября 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению десятый ежегодный доклад Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года²⁷.

65/507. Доклад Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

На своем 27-м пленарном заседании 8 октября 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению семнадцатый ежегодный доклад Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года²⁸.

65/508. Доклад Международного Суда

На своем 38-м пленарном заседании 28 октября 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Международного Суда²⁹.

²⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Пленарные заседания*, 4-е заседание (A/65/PV.4), и исправление.

²⁶ Там же, *Дополнение № 1* (A/65/1).

²⁷ См. A/65/188-S/2010/408.

²⁸ См. A/65/205-S/2010/413.

²⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 4* (A/65/4).

65/509. Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций

На своем 48-м пленарном заседании 11 ноября 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению записку Генерального секретаря³⁰.

65/510. Доклад Совета Безопасности

На своем 50-м пленарном заседании 12 ноября 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Совета Безопасности³¹.

65/524. Празднование пятидесятой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

На своем 65-м пленарном заседании 14 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя, ссылаясь на свое решение 64/560 от 29 июня 2010 года и ссылаясь также на свое решение 65/502 от 17 сентября 2010 года, в которых она утвердила формат торжественных заседаний, включая выступления Председателя Ассамблеи, Генерального секретаря, председателей пяти региональных групп и представителя страны пребывания³², постановила, что в ходе торжественного заседания по случаю пятидесятой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам выступит также Председатель Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

65/544. Пункты повестки дня, рассмотрение которых Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят пятой сессии не завершено

На своем 73-м пленарном заседании 24 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея постановила, что, помимо организационных вопросов и пунктов, которые, возможно, будет необходимо рассмотреть в соответствии с правилами процедуры Ассамблеи, рассмотрение следующих пунктов повестки дня в ходе ее шестьдесят пятой сессии не завершено:

- Пункт 9. Доклад Экономического и Социального Совета
- Пункт 10. Осуществление Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом и Политической декларации по ВИЧ/СПИДу
- Пункт 12. 2001–2010 годы: Десятилетие борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно в Африке
- Пункт 13. Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними
- Пункт 14. Глобальная повестка дня для диалога между цивилизациями
- Пункт 15. Культура мира
- Пункт 20. Устойчивое развитие:
 - i) в гармонии с природой

³⁰ A/65/300.

³¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 2 (A/65/2).*

³² См. A/65/250, пункт 43.

- Пункт 26. Сельскохозяйственное развитие и продовольственная безопасность
- Пункт 29. Доклад Совета Безопасности
- Пункт 30. Доклад Комиссии по миростроительству
- Пункт 33. Предотвращение вооруженных конфликтов
- Пункт 34. Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ и их последствия для международного мира, безопасности и развития
- Пункт 36. Положение на Ближнем Востоке
- Пункт 37. Вопрос о Палестине
- Пункт 38. Положение в Афганистане
- Пункт 39. Положение на оккупированных территориях Азербайджана
- Пункт 40. Вопрос о коморском острове Майотта
- Пункт 42. Положение в Центральной Америке: прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития
- Пункт 43. Кипрский вопрос
- Пункт 44. Вооруженная агрессия против Демократической Республики Конго
- Пункт 45. Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах
- Пункт 46. Положение в области демократии и прав человека в Гаити
- Пункт 47. Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных установок и ее серьезные последствия для установления международной системы в области использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия и международного мира и безопасности
- Пункт 48. Последствия иракской оккупации Кувейта и агрессии против него
- Пункт 51. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ
- Пункт 53. Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах
- Пункт 60. Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами
- Пункт 62. «Новое партнерство в интересах развития Африки»: прогресс в осуществлении и международная поддержка
- Пункт 63. Доклад Совета по правам человека
- Пункт 66. Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости
- Пункт 69. Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь
- Пункт 107. Меры по ликвидации международного терроризма
- Пункт 108. Доклад Генерального секретаря о работе Организации
- Пункт 109. Доклад Генерального секретаря о Фонде миростроительства

- Пункт 112. Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы:
- a)* выборы семи членов Комитета по программе и координации
 - c)* выборы пятнадцати членов Совета по правам человека
- Пункт 113. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения:
- f)* назначение членов Комитета по конференциям
- Пункт 114. Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций
- Пункт 115. Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия
- Пункт 116. Меры в развитие мероприятий по празднованию 200-летия отмены трансатлантической работорговли
- Пункт 117. Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций
- Пункт 118. Активизация работы Генеральной Ассамблеи
- Пункт 119. Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы
- Пункт 120. Укрепление системы Организации Объединенных Наций
- Пункт 121. Многоязычие
- Пункт 122. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями:
- a)* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом
 - b)* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Афрo-азиатской консультативно-правовой организацией
 - i)* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Экономическим сообществом центральноафриканских государств
 - l)* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран
 - n)* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латинo-американской экономической системой
 - q)* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе
 - r)* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств
 - t)* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Форумом тихоокеанских островов
 - w)* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки
- Пункт 123. Последующая деятельность в связи с рекомендациями относительно административного управления и внутреннего надзора, вынесенными Комитетом по проведению независимого расследования в отношении Программы Организации Объединенных Наций «Нефть в обмен на продовольствие»

- Пункт 125. Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года
- Пункт 126. Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года
- Пункт 127. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров
- Пункт 128. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций
- Пункт 129. Бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов
- Пункт 130. Планирование по программам
- Пункт 131. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций
- Пункт 132. План конференций
- Пункт 133. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций
- Пункт 134. Управление людскими ресурсами
- Пункт 135. Объединенная инспекционная группа
- Пункт 136. Общая система Организации Объединенных Наций
- Пункт 137. Пенсионная система Организации Объединенных Наций
- Пункт 138. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии
- Пункт 139. Доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора
- Пункт 140. Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций
- Пункт 141. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года
- Пункт 142. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года
- Пункт 143. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
- Пункт 144. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде
- Пункт 145. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре
- Пункт 146. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре
- Пункт 147. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго

- Пункт 148. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго
- Пункт 149. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе
- Пункт 150. Финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти
- Пункт 151. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее
- Пункт 152. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии
- Пункт 153. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити
- Пункт 154. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово
- Пункт 155. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии
- Пункт 156. Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке
- Пункт 157. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Судане
- Пункт 158. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре
- Пункт 159. Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре
- Пункт 160. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности
- Пункт 162. Меры в развитие совещания высокого уровня, состоявшегося 24 сентября 2010 года: активизация работы Конференции по разоружению и продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению

2. Решения, принятые по докладам Первого комитета

65/514. Сокращение военных бюджетов

На своем 60-м пленарном заседании 8 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Первого комитета³³.

65/515. Поддержание международной безопасности — добрососедство, стабильность и развитие в Юго-Восточной Европе

На своем 60-м пленарном заседании 8 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета³⁴ постановила включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Поддержание международной безопасности — добрососедство, стабильность и развитие в Юго-Восточной Европе».

³³ A/65/401.

³⁴ A/65/404, пункт 7.

65/516. Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения

На своем 60-м пленарном заседании 8 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета³⁵ постановила включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения».

65/517. Ракеты

На своем 60-м пленарном заседании 8 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета³⁶, ссылаясь на свои резолюции 54/54 F от 1 декабря 1999 года, 55/33 A от 20 ноября 2000 года, 56/24 B от 29 ноября 2001 года, 57/71 от 22 ноября 2002 года, 58/37 от 8 декабря 2003 года, 59/67 от 3 декабря 2004 года, 61/59 от 6 декабря 2006 года и 63/55 от 2 декабря 2008 года и свои решения 60/515 от 8 декабря 2005 года и 62/514 от 5 декабря 2007 года, постановила включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Ракеты».

65/518. Предлагаемые программа работы и расписание работы Первого комитета на 2011 год

На своем 60-м пленарном заседании 8 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета³⁷ утвердила предлагаемые программу работы и расписание работы Комитета на 2011 год, которые содержатся в приложении к докладу Первого комитета³⁸.

65/519. Планирование по программам (Первый комитет)

На своем 60-м пленарном заседании 8 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Первого комитета³⁹.

3. Решения, принятые по докладам Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

65/520. Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах

На своем 62-м пленарном заседании 10 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)⁴⁰.

65/521. Вопрос о Гибралтаре

На своем 62-м пленарном заседании 10 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколониза-

³⁵ A/65/409, пункт 7.

³⁶ A/65/410, пункт 89.

³⁷ A/65/418, пункт 5.

³⁸ A/65/418.

³⁹ A/65/419.

⁴⁰ A/65/424.

ции (Четвертый комитет)⁴¹, ссылаясь на свое решение 64/521 от 10 декабря 2009 года и заявления, принятые правительствами Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Брюсселе 27 ноября 1984 года⁴² и Мадриде 27 октября 2004 года, и отмечая создание, во исполнение последнего заявления, трехстороннего Форума для диалога по вопросу о Гибралтаре, отдельно от Брюссельского процесса, согласно совместному заявлению, принятому правительствами Испании, Соединенного Королевства и Гибралтара 16 декабря 2004 года:

a) настоятельно призвала оба правительства, прислушиваясь к интересам и устремлениям Гибралтара, достигнуть в духе заявления от 27 ноября 1984 года окончательного урегулирования вопроса о Гибралтаре в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и применимых принципов и в духе Устава Организации Объединенных Наций;

b) приветствовала неизменный успех работы трехстороннего Форума для диалога и общую приверженность достижению прогресса в шести дополнительных областях сотрудничества.

65/522. Предлагаемые программа работы и расписание заседаний Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи

На своем 62-м пленарном заседании 10 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)⁴³, утвердила предлагаемые программу работы и расписание заседаний Комитета на шестьдесят шестой сессии Ассамблеи, которые содержатся в приложении к докладу Комитета⁴⁴.

65/523. Планирование по программам [Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)]

На своем 62-м пленарном заседании 10 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)⁴⁵.

4. Решения, принятые по докладам Второго комитета

65/525. Вопросы макроэкономической политики

На своем 69-м пленарном заседании 20 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Второго комитета⁴⁶.

⁴¹ A/65/430, пункт 30.

⁴² A/39/732, приложение.

⁴³ A/65/431, пункт 5.

⁴⁴ A/65/431.

⁴⁵ A/65/432.

⁴⁶ A/65/434.

65/526. Доклад Генерального секретаря, касающийся роли Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости

На своем 69-м пленарном заседании 20 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁴⁷ приняла к сведению доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Общий обзор основных международных экономических проблем и стратегических задач, которые необходимо решить для обеспечения справедливого и всеохватного поступательного экономического роста и устойчивого развития, и роль Организации Объединенных Наций в решении этих вопросов в свете нового международного экономического порядка»⁴⁸.

65/527. Группы стран, находящиеся в особой ситуации

На своем 69-м пленарном заседании 20 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Второго комитета⁴⁹.

65/528. Доклад Генерального секретаря о роли микрокредитования и микрофинансирования в искоренении нищеты

На своем 69-м пленарном заседании 20 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁵⁰ приняла к сведению доклад Генерального секретаря о роли микрокредитования и микрофинансирования в искоренении нищеты⁵¹.

65/529. Программа работы Второго комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи

На своем 69-м пленарном заседании 20 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁵² утвердила программу работы Комитета на шестьдесят шестой сессии Ассамблеи, изложенную ниже:

- Пункт 1. Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития
- Пункт 2. Вопросы макроэкономической политики:
 - a) международная торговля и развитие
 - b) международная финансовая система и развитие
 - c) приемлемость внешней задолженности и развитие
 - d) сырьевые товары
- Пункт 3. Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития 2002 года и Конференции по обзору 2008 года и осуществление их решений
- Пункт 4. Устойчивое развитие:

⁴⁷ A/65/438/Add.1, пункт 12.

⁴⁸ A/65/272.

⁴⁹ A/65/439.

⁵⁰ A/65/440/Add.1, пункт 10.

⁵¹ A/65/267.

⁵² A/65/444, пункт 12.

- a)* осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию
 - b)* реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области
 - c)* Международная стратегия уменьшения опасности бедствий
 - d)* охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества
 - e)* осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке
 - f)* Конвенция о биологическом разнообразии
 - g)* доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать шестой сессии
 - h)* в гармонии с природой
 - i)* устойчивое горное развитие
 - j)* содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии
- Пункт 5. Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)
- Пункт 6. Глобализация и взаимозависимость:
- a)* роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости
 - b)* наука и техника в целях развития
 - c)* сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода
- Пункт 7. Группы стран, находящихся в особой ситуации:
- a)* последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам
 - b)* конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок
- Пункт 8. Искоренение нищеты и другие вопросы развития:
- a)* проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)
 - b)* женщины в процессе развития
 - c)* развитие людских ресурсов

- Пункт 9. Оперативная деятельность в целях развития:
- a) оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций
 - b) сотрудничество Юг-Юг в целях развития
- Пункт 10. Сельскохозяйственное развитие и продовольственная безопасность
- Пункт 11. На пути к глобальному партнерству
- Пункт 12. Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами

65/530. Совершенствование методов работы Второго комитета

На своем 69-м пленарном заседании 20 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁵², принимая к сведению обсуждение на 7-м заседании Комитета на шестьдесят пятой сессии Ассамблеи, состоявшемся 8 октября 2010 года⁵³, и ссылаясь на свои резолюции 48/264 от 29 июля 1994 года, 57/270 В от 23 июня 2003 года, 58/126 от 19 декабря 2003 года, 58/316 от 1 июля 2004 года, 59/313 от 12 сентября 2005 года, 60/286 от 8 сентября 2006 года и 64/301 от 13 сентября 2010 года:

a) вновь подтвердила важность полного осуществления резолюций об активизации ее работы;

b) вновь подтвердила также важность сохранения межправительственного характера работы Второго комитета, поощряя при этом участие соответствующих экспертов в общих прениях и — в надлежащих случаях — в прениях по отдельным пунктам повестки дня, и рекомендует в этой связи Бюро Комитета собираться в начале сессии для отбора соответствующих экспертов для выступления в ходе общих прений и прений по отдельным пунктам повестки дня и особо отмечает, что такой отбор должен обеспечивать, в частности, разнообразие взглядов и поддержание надлежащего географического и гендерного баланса;

c) применительно к общим прениям во Втором комитете:

i) постановила сохранить общие прения, принимая при этом во внимание необходимость избежания ненужного полного и частичного дублирования выступлений в ходе общих прений и прений по отдельным пунктам повестки дня;

ii) постановила также сохранить существующий регламент выступлений, предусматривающий предоставление семи минут отдельным государствам-членам и десяти минут делегациям, выступающим от имени группы государств, в ходе общих прений, и настоятельно призывает делегации придерживаться этого регламента;

iii) рекомендовала Председателю Комитета продолжать практику подготовки резюме общих прений в Комитете;

d) применительно к прениям по отдельным пунктам повестки дня во Втором комитете:

i) постановила сохранить прения по отдельным пунктам повестки дня, принимая при этом во внимание необходимость избежания ненужного полного и частичного дублирования выступлений;

⁵³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Второй комитет, 7-е заседание (A/C.2/65/SR.7)*, и исправление.

- ii) постановила также сохранить в надлежащих случаях существующий регламент выступлений, предусматривающий предоставление пяти минут отдельным государствам-членам и семи минут делегациям, выступающим от имени группы государств, в ходе прений по отдельным пунктам повестки дня, и настоятельно призывает делегации придерживаться этого регламента;
- iii) постановила далее изучить возможности оптимизации прений по отдельным пунктам повестки дня, в том числе, как рекомендовано в резолюции 59/313, путем проведения более интерактивных и динамичных дискуссий, чтобы содействовать принятию межправительственных решений;
- e) применительно к проектам резолюций, представляемым Второму комитету:
 - i) вновь подтвердила суверенное право государств-членов представлять предложения в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи;
 - ii) постановила, что Бюро Комитета сохранит практику установления нескольких обязательных крайних сроков представления проектов резолюций, обеспечивая при этом реалистичный характер этих сроков с учетом сложности подлежащих обсуждению предложений, что Комитет неукоснительно соблюдает крайние сроки, установленные Бюро, что проекты, представленные после истечения крайнего срока, не принимаются и что любые просьбы о продлении крайних сроков, поступившие до их истечения, рассматриваются Бюро на индивидуальной основе;
 - iii) вновь подтвердила рекомендации, изложенные в ее резолюциях 57/270 В, 58/126 и 60/286, о том, что резолюции Генеральной Ассамблеи должны быть более краткими, конкретными и целенаправленными и что число пунктов преамбулы в резолюциях Ассамблеи должно быть, как правило, сведено к минимуму, и рекомендует государствам-членам при представлении проектов резолюций указывать источники соответствующих формулировок;
- f) применительно к дискуссионным форумам и параллельным мероприятиям Второго комитета:
 - i) постановила сохранить практику проведения дискуссионных форумов и параллельных мероприятий в целях усиления неофициального и углубленного характера обсуждений и привлечения экспертов из различных областей без ущерба для хода основной работы Комитета;
 - ii) постановила также ограничить число дискуссионных форумов и параллельных мероприятий в рамках каждой сессии Комитета не более чем шестью, с тем чтобы не перегрузить его программу работы;
 - iii) особо отметила важность обеспечения, в частности, разнообразия взглядов и поддержания надлежащего географического и гендерного баланса при выборе основных докладчиков и участников дискуссионных форумов и параллельных мероприятий;
- g) вновь подтвердила необходимость выполнения пункта 9 раздела В приложения к ее резолюции 58/126, в котором, она, в частности, указала, что все члены Бюро главных комитетов избираются за три месяца до начала следующей сессии, с тем чтобы способствовать более правильному заблаговременному планированию и подготовке работы;
- h) постановила продолжать совершенствовать методы своей работы, включая рационализацию своей повестки дня, в ответ на просьбы, изложенные в резолюциях 60/286 и

64/301, в рамках существующего пункта, озаглавленного «Активизация работы Генеральной Ассамблеи».

65/531. Планирование по программам (Второй комитет)

На своем 69-м пленарном заседании 20 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Второго комитета⁵⁴.

5. Решения, принятые по докладам Третьего комитета

65/532. Доклад, рассмотренный Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о социальном развитии

На своем 71-м пленарном заседании 21 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета⁵⁵ приняла к сведению всеобъемлющее исследование по вопросу о воздействии сходящихся друг с другом мировых кризисов на социальное развитие⁵⁶, представленное по пункту, озаглавленному «Социальное развитие».

65/533. Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом об улучшении положения женщин

На своем 71-м пленарном заседании 21 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета⁵⁷ приняла к сведению следующие документы, представленные по пункту, озаглавленному «Улучшение положения женщин»:

a) доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин на его сорок четвертой и сорок пятой сессиях⁵⁸;

b) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин⁵⁹.

65/534. Доклады, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о поощрении и защите прав детей

На своем 71-м пленарном заседании 21 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета⁶⁰ приняла к сведению следующие доклады, представленные по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав детей»:

a) доклад Комитета по правам ребенка⁶¹;

b) доклад Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии⁶².

⁵⁴ A/65/445.

⁵⁵ A/65/448, пункт 28.

⁵⁶ A/65/174.

⁵⁷ A/65/449, пункт 39.

⁵⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 38 (A/65/38).*

⁵⁹ A/65/218.

⁶⁰ A/65/452, пункт 14.

⁶¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 41 (A/65/41).*

⁶² См. A/65/221.

65/535. Доклад Генерального секретаря о глобальных усилиях, направленных на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

На своем 71-м пленарном заседании 21 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета⁶³ приняла к сведению доклад Генерального секретаря о глобальных усилиях, направленных на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий⁶⁴ и промежуточный доклад Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости⁶⁵.

65/536. Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о поощрении и защите прав человека

На своем 71-м пленарном заседании 21 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета⁶⁶ приняла к сведению следующие документы, представленные по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека»:

По подпункту а:

a) доклад Комитета по правам человека о работе его девяносто седьмой–девяносто девятой сессий⁶⁷;

b) доклад Комитета против пыток о работе его сорок третьей и сорок четвертой сессий⁶⁸;

c) доклад Генерального секретаря о состоянии Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства⁶⁹;

d) доклад Генерального секретаря о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток⁷⁰;

e) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад председателей договорных органов по правам человека о работе их двадцать второго совещания⁷¹;

f) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об оценке использования дополнительного времени для проведения заседаний договорных органов по правам человека⁷²;

⁶³ A/65/454 и Согл.1, пункт 28.

⁶⁴ A/65/377.

⁶⁵ См. A/65/295.

⁶⁶ A/65/456, пункт 5.

⁶⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 40 (A/65/40), тома I и II.*

⁶⁸ Там же, *Дополнение № 44 (A/65/44).*

⁶⁹ A/65/94.

⁷⁰ A/65/265.

⁷¹ A/65/190.

⁷² A/65/317.

g) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад о Специальном фонде, учрежденном Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания⁷³;

По подпункту b):

a) доклад Генерального секретаря о поощрении и защите прав человека, включая пути и способы поощрения прав человека мигрантов⁷⁴;

b) доклад Генерального секретаря о региональных механизмах в области поощрения и защиты прав человека⁷⁵;

c) записку Генерального секретаря, препровождающую предварительный доклад Специального докладчика по вопросу о праве на образование⁷⁶;

d) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов⁷⁷;

e) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников⁷⁸;

f) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад независимого эксперта по вопросу о правозащитных обязательствах, связанных с доступом к безопасной питьевой воде и санитарным услугам⁷⁹;

g) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья⁸⁰;

h) записку Секретариата о докладе Генерального секретаря о праве на развитие⁸¹;

i) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад независимого эксперта по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав⁸²;

j) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Специального докладчика по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте⁸³;

k) записку Генерального секретаря, препровождающую промежуточный доклад Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов⁸⁴;

l) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Представителя по правам человека внутренне перемещенных лиц⁸⁵;

⁷³ A/65/381.

⁷⁴ A/65/156.

⁷⁵ A/65/369.

⁷⁶ A/65/162.

⁷⁷ A/65/222.

⁷⁸ A/65/223.

⁷⁹ A/65/254.

⁸⁰ A/65/255.

⁸¹ A/65/256.

⁸² A/65/260 и Corr.1.

⁸³ A/65/261.

⁸⁴ A/65/274.

⁸⁵ A/65/282 и Corr.1.

m) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу убеждений и их свободное выражение⁸⁶;

n) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад независимого эксперта по вопросам меньшинств⁸⁷;

o) записку Генерального секретаря, препровождающую промежуточный доклад Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми⁸⁸;

p) доклад Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях⁸⁹;

q) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Межучрежденческого координационного комитета Организации Объединенных Наций по образованию в области прав человека в школьной системе⁹⁰;

r) записку Секретариата о докладе Рабочей группы по праву на развитие о работе ее одиннадцатой сессии⁹¹;

По подпункту с:

записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года⁹²;

По подпункту d:

доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека⁹³.

65/537. Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий

На своем 71-м пленарном заседании 21 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Третьего комитета⁹⁴.

65/538. Доклады, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о предупреждении преступности и уголовном правосудии

На своем 71-м пленарном заседании 21 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета⁹⁵ приняла к сведению следующие доклады, представленные по пункту, озаглавленному «Предупреждение преступности и уголовное правосудие»:

⁸⁶ A/65/284.

⁸⁷ A/65/287.

⁸⁸ A/65/288.

⁸⁹ A/65/310.

⁹⁰ A/65/322.

⁹¹ A/65/87.

⁹² A/65/331.

⁹³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 36 (A/65/36).*

⁹⁴ A/65/456/Add.4.

⁹⁵ A/65/457, пункт 33.

a) доклад Генерального секретаря о помощи в осуществлении международных конвенций и протоколов, касающихся борьбы с терроризмом⁹⁶;

b) доклад Генерального секретаря о двенадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию⁹⁷;

c) доклад Генерального секретаря об улучшении координации усилий по борьбе с торговлей людьми⁹⁸.

65/539. Программа работы Третьего комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи

На своем 71-м пленарном заседании 21 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета⁹⁹ утвердила программу работы Третьего комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, изложенную ниже:

Пункт 1. Социальное развитие:

- a) осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи
- b) социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи
- c) последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения

Пункт 2. Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Пункт 3. Международный контроль над наркотическими средствами

Пункт 4. Улучшение положения женщин:

- a) улучшение положения женщин
- b) осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Пункт 5. Поощрение и защита прав детей:

- a) поощрение и защита прав детей
- b) последующие меры по выполнению решений специальной сессии по положению детей

Пункт 6. Вопросы коренных народов:

- a) вопросы коренных народов
- b) второе Международное десятилетие коренных народов мира

Пункт 7. Поощрение и защита прав человека:

- a) осуществление документов по правам человека
- b) вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

⁹⁶ A/65/91.

⁹⁷ A/65/92.

⁹⁸ A/65/113.

⁹⁹ A/65/459, пункт 4.

- c) положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей
 - d) всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий
- Пункт 8. Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости:
- a) ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости
 - b) всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий
- Пункт 9. Право народов на самоопределение
- Пункт 10. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы
- Пункт 11. Активизация работы Генеральной Ассамблеи
- Пункт 12. Планирование по программам

65/540. Планирование по программам (Третий комитет)

На своем 71-м пленарном заседании 21 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Третьего комитета¹⁰⁰.

6. Решения, принятые по докладам Пятого комитета

65/541. Состояние бюджетов и финансовое положение организаций системы Организации Объединенных Наций

На своем 73-м пленарном заседании 24 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета¹⁰¹ приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую статистический доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций о состоянии бюджетов и финансовом положении организаций системы Организации Объединенных Наций¹⁰².

65/542. Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций

На своем 73-м пленарном заседании 24 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета¹⁰³ приняла к сведению доклад Генерального секретаря о деятельности Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам партнерства¹⁰⁴.

65/543. Генеральный план капитального ремонта

На своем 73-м пленарном заседании 24 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета¹⁰³, разрешила перенести на 2011 год неизрасходованный остаток средств, выделенных в 2010 году на финансирование сопутствующих расходов, с тем чтобы

¹⁰⁰ A/65/460.

¹⁰¹ A/65/543, пункт 6.

¹⁰² A/65/187.

¹⁰³ A/65/646/Add.1, пункт 67.

¹⁰⁴ A/65/347.

дать Генеральному секретарю возможность продолжить в 2011 году те мероприятия и проекты, которые были отложены, и избежать приостановки ныне осуществляемого проекта генерального плана капитального ремонта или негативных последствий для него, а также постановила рассмотреть в ходе первой части своей возобновленной шестьдесят пятой сессии доклад Генерального секретаря о предложениях по финансированию сопутствующих расходов на 2011 год из средств утвержденного бюджета генерального плана капитального ремонта¹⁰⁵.

7. Решения, принятые по докладам Шестого комитета

65/511. Предварительная программа работы Шестого комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи

На своем 57-м пленарном заседании 6 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета¹⁰⁶ отметила, что Комитет постановил утвердить следующую предварительную программу работы на шестьдесят шестой сессии Ассамблеи, предложенную Бюро:

Предварительная программа работы

3 октября	Организация работы Шестого комитета
3 и 4 октября	Меры по ликвидации международного терроризма
5 октября	Верховенство права на национальном и международном уровнях
6 октября	Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации
7 октября	Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций
10 октября	Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок четвертой сессии
10 и 11 октября	Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций
12 и 13 октября	Охват и применение принципа универсальной юрисдикции
14 октября	Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права
17 октября	Гражданство физических лиц в связи с правопреемством государств
18 октября	Право трансграничных водоносных горизонтов
24 октября — 2 ноября	Доклад Комиссии международного права о работе ее шестьдесят третьей сессии
10 ноября	Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания
	Активизация работы Генеральной Ассамблеи
	Планирование по программам
	Выборы должностных лиц главных комитетов
19, 20, 21 октября и 4 ноября	Резервное время

¹⁰⁵ A/65/511/Add.1.

¹⁰⁶ A/65/476, пункт 7.

65/512. Планирование по программам (Шестой комитет)

На своем 57-м пленарном заседании 6 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Шестого комитета¹⁰⁷.

65/513. Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

На своем 57-м пленарном заседании 6 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета¹⁰⁸ постановила, что рассмотрение остающихся правовых аспектов пункта, озаглавленного «Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций», в том числе вопроса об эффективных мерах правовой защиты для внештатного персонала, а также кодекса поведения судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, будет продолжено на ее шестьдесят шестой сессии в рамках рабочей группы Шестого комитета с учетом результатов обсуждений по этому пункту в Пятом и Шестом комитетах, предыдущих решений Ассамблеи и любых других решений, которые могут быть приняты Ассамблеей на ее шестьдесят пятой сессии. Ассамблея также постановила включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций».

¹⁰⁷ A/65/477.

¹⁰⁸ A/65/478, пункт 10.

Приложение

Порядковый указатель решений

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
65/401.	Назначение членов Комитета по проверке полномочий	3 <i>a</i>	26-е	5 октября 2010 года	4
65/402.	Выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности	111 <i>a</i>	28-е	12 октября 2010 года	4
65/403.	Выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета	111 <i>b</i>	35-е	25 октября 2010 года	4
65/404.	Выборы семи членов Комитета по программе и координации	112 <i>a</i>	47-е	9 ноября 2010 года	5
65/405.	Назначение членов Комитета по конференциям	113 <i>f</i>	47-е	9 ноября 2010 года	5
65/406.	Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам	113 <i>a</i>	51-е	19 ноября 2010 года	6
65/407.	Назначение членов Комитета по взносам	113 <i>b</i>	51-е	19 ноября 2010 года	6
65/408.	Утверждение назначения членов Комитета по инвестициям	113 <i>c</i>	51-е	19 ноября 2010 года	7
65/409.	Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе	113 <i>d</i>	51-е	19 ноября 2010 года	7
65/410.	Назначение членов Независимого консультативного комитета по ревизии	113 <i>e</i>	51-е	19 ноября 2010 года	8
65/411.	Выборы пяти членов Организационного комитета Комиссии по миростроительству	112 <i>b</i>	72-е	22 декабря 2010 года	8
65/501.	Заседания вспомогательных органов в ходе основной части шестьдесят пятой сессии	7	1-е 34-е	14 сентября 2010 года 20 октября 2010 года	10
65/502.	Организация шестьдесят пятой сессии	7	2-е 50-е 52-е 62-е 68-е 70-е 72-е	17 сентября 2010 года 12 ноября 2010 года 23 ноября 2010 года 10 декабря 2010 года 16 декабря 2010 года 21 декабря 2010 года 22 декабря 2010 года	10
65/503.	Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня	7	2-е 30-е 63-е	17 сентября 2010 года 14 октября 2010 года 13 декабря 2010 года	11
65/504.	Пленарное заседание высокого уровня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи — заявления наблюдателей	13 и 115	4-е	20 сентября 2010 года	11
65/505.	Доклад Генерального секретаря о работе Организации	108	26-е	5 октября 2010 года	12
65/506.	Доклад Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года	71	27-е	8 октября 2010 года	12

Приложение – Порядковый указатель решений

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
65/507.	Доклад Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года	72	27-е	8 октября 2010 года	12
65/508.	Доклад Международного Суда	70	38-е	28 октября 2010 года	12
65/509.	Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций	110	48-е	11 ноября 2010 года	13
65/510.	Доклад Совета Безопасности	29	50-е	12 ноября 2010 года	13
65/511.	Предварительная программа работы Шестого комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи	118	57-е	6 декабря 2010 года	30
65/512.	Планирование по программам (Шестой комитет)	130	57-е	6 декабря 2010 года	31
65/513.	Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций	140	57-е	6 декабря 2010 года	31
65/514.	Сокращение военных бюджетов	88	60-е	8 декабря 2010 года	17
65/515.	Поддержание международной безопасности — добрососедство, стабильность и развитие в Юго-Восточной Европе	91	60-е	8 декабря 2010 года	17
65/516.	Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения	96	60-е	8 декабря 2010 года	18
65/517.	Ракеты	97 <i>e</i>	60-е	8 декабря 2010 года	18
65/518.	Предлагаемые программа работы и расписание работы Первого комитета на 2011 год	118	60-е	8 декабря 2010 года	18
65/519.	Планирование по программам (Первый комитет)	130	60-е	8 декабря 2010 года	18
65/520.	Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах	53	62-е	10 декабря 2010 года	18
65/521.	Вопрос о Гибралтаре	59	62-е	10 декабря 2010 года	18
65/522.	Предлагаемые программа работы и расписание заседаний Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи	118	62-е	10 декабря 2010 года	19
65/523.	Планирование по программам [Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)]	130	62-е	10 декабря 2010 года	19
65/524.	Празднование пятидесятой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	59	65-е	14 декабря 2010 года	13
65/525.	Вопросы макроэкономической политики	18	69-е	20 декабря 2010 года	19
65/526.	Доклад Генерального секретаря, касающийся роли Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости	22 <i>a</i>	69-е	20 декабря 2010 года	20

Приложение – Порядковый указатель решений

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
65/527.	Группы стран, находящихся в особой ситуации	23	69-е	20 декабря 2010 года	20
65/528.	Доклад Генерального секретаря о роли микрокредитования и микрофинансирования в искоренении нищеты	24 a	69-е	20 декабря 2010 года	20
65/529.	Программа работы Второго комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи	118	69-е	20 декабря 2010 года	20
65/530.	Совершенствование методов работы Второго комитета	118	69-е	20 декабря 2010 года	22
65/531.	Планирование по программам (Второй комитет)	130	69-е	20 декабря 2010 года	24
65/532.	Доклад, рассмотренный Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о социальном развитии	27	71-е	21 декабря 2010 года	24
65/533.	Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом об улучшении положения женщин	28	71-е	21 декабря 2010 года	24
65/534.	Доклады, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о поощрении и защите прав детей	64	71-е	21 декабря 2010 года	24
65/535.	Доклад Генерального секретаря о глобальных усилиях, направленных на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий	66	71-е	21 декабря 2010 года	25
65/536.	Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о поощрении и защите прав человека	68	71-е	21 декабря 2010 года	25
65/537.	Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий	68 d	71-е	21 декабря 2010 года	27
65/538.	Доклады, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о предупреждении преступности и уголовном правосудии	105	71-е	21 декабря 2010 года	27
65/539.	Программа работы Третьего комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи	118	71-е	21 декабря 2010 года	28
65/540.	Планирование по программам (Третий комитет)	130	71-е	21 декабря 2010 года	29
65/541.	Состояние бюджетов и финансовое положение организаций системы Организации Объединенных Наций	138	73-е	24 декабря 2010 года	29
65/542.	Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций	129	73-е	24 декабря 2010 года	29
65/543.	Генеральный план капитального ремонта	129	73-е	24 декабря 2010 года	29
65/544.	Пункты повестки дня, рассмотрение которых Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят пятой сессии не завершено	7	73-е	24 декабря 2010 года	13